



新闻稿

CC-Link IE 网络与 PROFINET 网络实现互联

德国纽伦堡，2016年11月22日：于2016年德国工业自动化及元器件展（SPS/IPC/Drives）上，CC-Link 协会（CLPA）与 PROFIBUS & PROFINET 国际组织（PI）共同发布互联规范，以实现 CC-Link IE 网络与 PROFINET 网络的互联。

本次新规范是基于 2015 年同展会时 CLPA 与 PI 发布的首次合作申明之上，当时两大组织共同承诺将竭力增强两大网络协议之间的互联。

在过去的一年中，来自 Hilscher 和 Molex 公司的顶尖网络专家组成工作小组，为促成两大网络协议的互联而积极研发了些新规范。本次互联技术的开发一方面响应了 2015 年展会上公布的白皮书中的展望，另一方面也是对渴望实现协议互联的终端用户的积极回报。

增强互联网透明度以及简化协议间的整合难度，是实现诸如工业 4.0 等理念的核心之一。众多终端用户需要从世界各地采购生产设备，这就意味着在一个工厂的设备中需要不同网络协议的中介，用户需要整合不同的系统，但并不是每个系统都采用了标准的通信方式，这就加大了工程成本。因此，两大网络协议的终端用户纷纷呼吁尽快实现两种协议之间的互通。

CC-Link IE 是享誉亚洲技术市场的领导者，而 PROFINET 则在欧洲市场久负盛名，本次新网络规范将惊人地实现互联，大大提高了全球范围采购生产设备的终端用户在选择和整合设备时的自由度。两大组织的会员（收费会员）能获取此规范，最晚 1 年内即可有与之匹配的网关兼容产品问世。

关于“Coupler”的规范，实现 CC-Link IE 与 PROFINET 透明互联。有了它，两大网络就能无缝地进行信息共享，这意味着可以在不同网络上的不同生产系统间实现有效的通信，极大地提高了互联的透明度，实现真正意义上的整合。



目前已经有很多合作伙伴对这一新规范展现了浓厚的兴趣，CLPA 和 PI 预计首个 Coupler 兼容产品将于 2017 年内问世。这也意味着，终端用户之前的问题将在两年之内得以解决，两大组织以实际行动实现其满足用户需求的承诺。

PI 组织的主席 Karsten Schneider 先生说：“我们很高兴能与 CLPA 合作，为我们的用户找到了直接、有效的解决方法，在服务用户方面我们与 CLPA 志同道合。”

CLPA 协会的全球事务局长 Naomi Nakamura 女士继续谈到：“CLPA 也非常高兴能与 PI 以及我们的其他合作伙伴一起，满足客户迫切需要互联的愿望。实际上，CLPA 与 PI 的本次协作，将直接帮助诸如工业 4.0 这样的理念成为现实。我们的用户需要更为开放、兼容的网络，这也是我们努力的目标，因此我们对此项新技术的研发深感欣慰。”

如欲了解更多关于 CLPA 协会的信息，请访问官网：www.cc-link.org。

如欲了解 PI 组织的最新动态，请访问官网：www.profibus.com。

如需获取更多信息，请联系：

CC-Link 协会 (CC-Link Partner Association)

Yudai Takemura 先生

市场协调官

日本爱知县名古屋市中村区大兽根 3-15-58 号

Ozone-front 大楼 6 层

邮编：462-0825

电话：+81-52-919-1588

PI 组织 (PROFIBUS & PROFINET International)

PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.

Barbara Weber 女士

德国卡尔斯鲁厄 Haid-und-Neu 街 7 号

邮编：76131

电话：+49 721 9658 549



传真: +81-52-916-8655

电子邮件: Takemura.Yudai@cc-link.org

网站: <http://www.cc-link.org>

传真: +49 721 9658 589

电子邮件: Barbara.Weber@profibus.com

网站: <http://www.profibus.com>

关于 CC-Link 协会(CLPA)

CLPA 协会成立于 2000 年, 是一个致力于技术研发并推进 CC-Link 系列开放式自动化网络的国际组织。CLPA 的核心技术就是 CC-Link IE 网络协议, 因其无可比拟的带宽, 是世界上第一个也是目前唯一的能够实现自动化和工业 4.0 理想的开放式千兆以太网。CLPA 目前在全球范围内有超过 2800 家会员企业, 已与全球 300 多家制造商联合推出 1500 多件认证产品。CC-Link 的开放式工业自动化网络技术领先亚洲市场, 并已在欧洲和美洲市场日益扩大其市场份额。

关于 PI 组织(PROFIBUS and PROFINET International)

PI 组织是世界上最大的自动化网络协议, 旗下 PROFIBUS 和 PROFINET 是当今自动化领域的两大主流工业通讯技术。PI 与其合作伙伴、开发商、系统整合商以及终端用户在全球范围推动其开放式现场总线的技术革新、进行推广活动。目前, 全球范围运作着约 5000 万台 PROFIBUS 和 1000 万台 PROFINET 设备, PI 组织在全球拥有超过 26 家国家地区性专属机构 (RPA) 扩大 PROFIBUS 和 PROFINET 的市场份额, 推进其应用技术的更新。PI 组织旗下目前有超过 50 个工作小组, 积极负责 PROFIBUS 和 PROFINET 研发、标准化以及市场开拓。此外, 为满足国际质量标准, PI 还在全球各地设有实验室、培训中心、技术中心。

PROFINET 是全球领先的工业以太网标准, 也是唯一能够同时满足运动控制应用所需要的高实时性与完全开放的 TCP/IP 协议通信的工业以太网标准。随着旗下 PROFIsafe, PROFIenergy 以及 PROFIdrive 等各种协议规范的普及, PROFINET 已有能力成为工业 4.0 和物联网 (IoT) 时代的中流砥柱。



上述新闻稿可从 www.profibus.com 和 www.cc-link.org 下载。